

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 71 (1999)  
**Heft:** 3

**Artikel:** I Documenti Diplomatici Svizzeri : una fonte per capire la storia  
**Autor:** Coduri, Michele  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-247389>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I Documenti Diplomatici Svizzeri: una fonte per capire la storia

I TEN MICHELE CODURI

Uno degli eventi che resterà negli annali elvetici di questo scorso di secolo è il dibattito legato al ruolo della Svizzera durante la Seconda Guerra mondiale. Oltre agli ambienti accademici che già da qualche anno s'interessavano al tema<sup>1</sup>, questo capitolo della storia Svizzera è entrato nel dibattito mediatico e dell'opinione pubblica dominando l'attualità per lunghi mesi. La nostra memoria collettiva così come la nostra percezione di quell'epoca è stata rimessa in discussione. Una serie di nuove pubblicazioni ha arricchito la nostra conoscenza in materia. Spesso si tratta di analisi puntuali, più rare sono le sintesi. Quanto alle collezioni di documenti, queste sono quasi inesistenti.

Un'importante eccezione è rappresentata dai *Documenti Diplomatici Svizzeri*, una raccolta dei documenti principali della politica estera svizzera. Questa collezione va ben oltre il quadro della Seconda Guerra mondiale. In effetti essa illustra la politica estera dello Stato federale a partire dalla sua fondazione nel 1848.

Lo scopo principale dei *Documenti Diplomatici Svizzeri* è mettere a disposizione di ricercatori e di un pubblico interessato le fonti ufficiali necessarie per capire la storia della politica estera elvetica: le idee, i concetti ed i principi guida sono così presentati. Il dibattito sulla neutralità è una costante, anche se i contenuti cambiano! La cerchia dei temi è tuttavia notevolmente più ampia: le relazioni bilaterali, la percezione dell'evoluzione delle relazioni internazionali, i diversi contenziosi così come i problemi multilaterali presentatisi via via a partire dal diciannovesimo secolo. Naturalmente anche i problemi di sicurezza appaiono, data la loro rilevanza, nella collezione.

I *Documenti Diplomatici Svizzeri* sono patrocinati della Società generale svizzera di storia. Responsabile dell'edizione è una commissione nazionale in cui sono rappresentate le università svizzere<sup>2</sup>, il Dipartimento degli affari esteri, l'Archivio federale e il Fondo nazionale per la ricerca scientifica. Un gruppo di ricerca composto da storici, giuristi ed esperti in relazioni internazionali provenienti da diverse università svizzere si occupa della selezione e dell'edizione dei documenti.

La prima serie dei *Documenti Diplomatici Svizzeri* copre gli anni dal 1848 al 1945<sup>3</sup>. Essa si compone di 15 volumi, di cui gli ultimi tre consacrati agli anni della Seconda Guerra mondiale.

La seconda serie è dedicata alla cosiddetta "era Petit-

pierre", dal nome del Consigliere federale che dirige la politica estera svizzera dal 1945 al 1961. Questa serie ha due componenti complementari. La prima è tradizionale. Sei volumi, di cui due attualmente pubblicati<sup>4</sup>: il volume 16 dedicato al primo dopoguerra ed il volume 17 consacrato ai primi anni della guerra fredda. La seconda componente è elettronica: una banca dati, DoDiS, sulle relazioni internazionali e la politica estera svizzera. Essa contiene attualmente dati su circa 2100 documenti, oltre 5600 persone, 2800 organizzazioni e 1000 luoghi geografici. Inoltre è disponibile l'immagine elettronica di oltre 1000 documenti, per un totale di circa 3800 pagine<sup>5</sup>! La grande maggioranza dei documenti è del periodo 1945-1949, dato che l'integrazione procede parallelamente alla preparazione dei volumi.

I fatti salienti di questo quadriennio furono, per la Svizzera, dapprima l'uscita dall'isolamento e la definizione di una posizione di fronte al nuovo ordine mondiale creato dalle Nazioni Unite. In seguito, l'accentuarsi della guerra fredda obbligò il nostro paese ad un difficile equilibrio. Se da un lato Berna cercò di mantenere i contatti con i paesi dell'Est, d'altro l'integrazione della Confederazione all'Europa occidentale s'accentuava sempre di più.

La banca dati DoDiS è accessibile via Internet: [www.admin.ch/bar/fr/dds/dds1.htm](http://www.admin.ch/bar/fr/dds/dds1.htm) (in francese) e [www.admin.ch/bar/de/dds/dds1.htm](http://www.admin.ch/bar/de/dds/dds1.htm) (in tedesco). Una versione in italiano purtroppo non esiste. D'altra parte la quasi totalità dei documenti è in francese o in tedesco.

I *Documenti Diplomatici Svizzeri* sono una selezione non solo degli atti del Dipartimento politico e del Consiglio federale, ma anche di quelli di tutta una serie di altri organi dell'amministrazione federale che svolgono un ruolo nella politica estera. In effetti l'internazionalizzazione crescente di vasti settori della vita economica, politica e sociale moltiplica i campi che sviluppano una dimensione esterna, e quindi che diventano una componente della politica estera. La politica militare e di sicurezza non fa certo eccezione.

I documenti a questo proposito pubblicati nei volumi o accessibili via Internet sono numerosi. Per quanto riguarda la Seconda Guerra mondiale, troviamo nei volumi consacrati agli anni 1939-1945 circa 140 documenti dedicati ai molteplici aspetti militari che vanno dalle questioni strategiche, alla minaccia delle frontiere, all'evoluzione della guerra terrestre come aerea, ai contatti militari con l'estero per non citare che qualche esempio. Desidero tuttavia con-

**I documenti diplomatici illustrano la politica estera dello Stato federale a partire dalla sua fondazione nel 1848. Lo scopo principale è mettere a disposizione di ricercatori e di un pubblico interessato le fonti ufficiali necessarie per capire la storia della politica estera elvetica.**

**Leggendo  
i documenti  
si scopre il difficile  
equilibrio  
fra la neutralità,  
fortemente radicata,  
e la solidarietà  
con il blocco  
occidentale  
contro la minaccia  
comunista.**

**Il resoconto  
di un incontro  
fra il capo dello  
Stato Maggiore  
Generale  
e il gen.  
Montgomery.**

centrare questa panoramica sugli anni 1945-1949, quindi sui documenti direttamente accessibili via Internet.

Con la fine della guerra in Europa la dimensione militare perde ovviamente una parte della sua importanza nell'ambito della politica estera del nostro paese, senza tuttavia scomparire. La valutazione delle esperienze della Seconda Guerra mondiale e l'inizio della guerra fredda sono in effetti aspetti essenziali del dopoguerra elvetico. Ragion per cui questi non sono trascurati dalla nuova serie dei *Documenti Diplomatici Svizzeri*. La difesa è l'oggetto principale di diverse voci tematiche: "documentazione generale sulla politica di sicurezza", "le grandi linee della politica militare svizzera", "la Svizzera e i progetti di sicurezza collettiva". Sono inoltre previste delle rubriche per i rapporti con la NATO e il Patto di Varsavia. Per la comprensione della politica militare e di sicurezza elvetiche vi sono altre voci tematiche importanti: le principali sono "documentazione generale sulla politica di neutralità", "dottrina ufficiale della neutralità" e "esportazioni di armi e materiale bellico".

Grazie ai documenti selezionati è così possibile individuare le opzioni, le preoccupazioni e le scelte di quegli anni. Dapprima troviamo, cronologicamente parlando, una serie di rapporti del 1945 a proposito dei pericoli corsi dalla Svizzera nel corso della Seconda Guerra mondiale<sup>6</sup>. A questi va aggiunto il resoconto della missione del tenente colonnello Burckhardt, che nell'ottobre 1948 poté visionare una parte degli archivi tedeschi in mano americana<sup>7</sup>.

Se da un lato si cercava di capire quanto era accaduto, dall'altro si preparava attivamente la nuova dottrina militare svizzera. Fra queste due componenti esiste uno stretto legame: si analizzava il passato per meglio preparare il futuro<sup>8</sup>. A livello interno si pianifica una riforma dell'esercito e si redigono piani d'operazione a livello esercito<sup>9</sup>, la cui assenza alla vigilia della Seconda Guerra mondiale fu vivamente criticata dal generale nel suo rapporto. La minaccia fu chiaramente identificata, ancor prima della fine del servizio attivo, nell'Armata rossa<sup>10</sup>. A livello esterno, da un lato si sviluppò un nuovo concetto per il servizio informazioni<sup>11</sup>, dall'altro s'intensificarono i contatti con la gerarchia militare occidentale. In quest'ambito, un ruolo centrale è occupato dalle numerose visite in Svizzera del maresciallo britannico Montgomery. Indipendentemente dal suo effettivo ruolo nelle strutture militari occidentali, bisogna riconoscere che nella percezione elvetica l'eroe di El Alamein era considerato non solo un ospite di riguardo ma anche un interlocutore privilegiato: con lui furono discusse a diverse riprese le opzioni strategiche della Svizzera<sup>12</sup>. Da questi incontri emerge come la Svizzera fosse considerata un elemento nella strategia difensiva dell'Occidente; questo malgrado l'assenza di accordi militari. Il maresciallo britannico non mancò inoltre di suggerire delle modifiche sostanziali per l'esercito svizzero.

Più in generale, leggendo i documenti si scopre non solo come il concetto del ridotto fu rapidamente abbandonato a favore di una difesa più avanzata, ma soprattutto il difficile equilibrio fra la neutralità, fortemente radicata, e la solidarietà con il blocco occidentale contro la minaccia comunista<sup>13</sup>. Il risultato fu una solidarietà con l'Occidente democratico nei limiti imposti dalla neutralità.

Particolarmente significativi in quest'ambito sono anche i discorsi tenuti alla conferenza annuale dei ministri. Fra questi vi è l'apprezzamento della situazione politico-militare da parte dello Stato maggiore generale, che a volte risulta eccessivamente pessimista. All'Occidente la Svizzera non era legata solo idealmente e economicamente, ma ne dipendeva anche, almeno in parte, per mantenere la sua capacità difensiva. Gran parte degli equipaggiamenti necessari alla modernizzazione dell'esercito e dell'aviazione provengono in questi anni dagli Stati Uniti e dalla Gran Bretagna. Quanto all'opzione "nucleare" una serie di documenti illustrano le reazioni della gerarchia militare e la direzione che fu data alle ricerche<sup>14</sup>. Se da un lato la ricerca atomica in Svizzera esula in



#### DER GENERALSTABSCHEF

Le Chef de l'Etat-major général  
Il Capo dello Stato maggiore generale

No.

In der Antwort vermerken — A indiquer dans la réponse  
Da indicare nella risposta

#### Note confidentielles

sur l'entretien du 30.1.49 avec M. le Maréchal Montgomery.

Il est à peine besoin d'insister sur le caractère rigoureusement confidentiel de nos conversations et de ma "note". Pour éviter tout malentendu ou toute contestation ultérieure - autant que pour jouer franc jeu - j'ai demandé au Maréchal Montgomery s'il désirait que l'une ou l'autre de ses déclarations ne sorte pas du cercle de ses auditeurs (chef EMG et of. adjoints). Le maréchal m'a répondu qu'il me faisait confiance et me laissait à cet égard toute liberté. Je n'ai, par conséquent, laissé de côté aucun des points essentiels de son exposé ou de ses réponses; je me suis borné à signaler, dans ma "note", ce qui, à mon avis, est particulièrement "secret" et ne devrait pas sortir du cercle de ceux qui en prendront connaissance.

Dans le but d'alléger mon texte j'ai consigné sous My les déclarations du Maréchal Montgomery, sous Mt les miennes et j'ai utilisé des abréviations W pour désigner le bloc occidental ou les autorités que représente le Maréchal et E pour parler du bloc oriental.

#### I. Exposé My.

Après avoir fait un tour d'horizon sur la situation politique du moment, caractérisée par l'attitude agressive de l'URSS, l'existence d'une ceinture d'états satellites, les points et zones de friction, la faiblesse militaire de E - toutes choses sur lesquelles il n'a pas fait valoir des arguments qui ne furent pas - My a insisté sur l'importance qu'il y avait, pour E, de s'opposer à E :

- en Extrême-Orient (la Chine étant considérée comme définitivement acquise au communisme), pour empêcher toute emprise sur les Hindous (Pakistan exclu, parce que mahométan) et toute conquête du reste de l'Asie orientale (Indochine, Indonésie, Malaisie, Japon, etc) et de l'Australie;

- au Moyen-Orient et en Europe pour lui interdire toute progression qui lui permette la conquête de l'Afrique, objectif final certain de E.

gran parte dall'ambito dei Documenti Diplomatici, gli sforzi per procurarsi l'uranio necessario sono ampiamente documentati<sup>15</sup>.

Una scelta importante cui fu confrontata la Svizzera nel primo dopoguerra è l'atteggiamento da adottare nei confronti dell'ONU e, quindi, del suo progetto di sicurezza collettiva. Oltre alle prese di posizione di esperti e politici troviamo l'analisi e le conclusioni della Commissione difesa nazionale, che riuniva i comandanti di corpo, il capo dello Stato maggiore generale ed il capo del DMF. Questa si espresse in favore di un'adesione a due condizioni: poter mantenere la neutralità e che l'ONU conservi la sua universalità<sup>16</sup>.

Le esportazioni di materiale bellico sono un tema che a suscitato e suscita perennemente delle controversie. Già all'epoca il Consiglio federale dovette chinarsi a diverse riprese su questa problematica: alle ragioni di politica internazionale, difese dal Dipartimento politico federale, si opponevano gli argomenti di industriali e militari. Questi consideravano che le esportazioni erano una necessità per permettere l'esistenza di un'industria d'armamento indigena capace di soddisfare le esigenze dell'esercito in periodi di crisi internazionale, anche se il contributo delle principali industrie d'armamento elvetiche durante la Seconda Guerra mondiale alla modernizzazione dell'esercito svizzero era stato assai ridotto. I documenti selezionati<sup>17</sup> permettono di capire come si giunse al divieto di esportazione di armi e munizioni nel 1946 e come questo fu in seguito alleggerito progressivamente fino al 1949, quando un nuovo decreto federale rafforzò i controlli permettendo in contropartita un'esportazione più liberale per le armi antiaeree. A partire da questo momento tuttavia una nuova problematica comincia ad imporsi: il controllo delle esportazioni di materiale strategico verso i paesi dell'Est<sup>18</sup>.

Questa problematica, così come la guerra di Corea e le sue implicazioni quali il forte riarma svizzero sono alcuni aspetti che caratterizzano la politica di si-

curezza elvetica degli anni 1950-1952. A questo periodo lavora attualmente il gruppo di ricerca dei *Documenti Diplomatici Svizzeri*. Una selezione dei documenti su questi ed altri aspetti arricchirà quindi la banca dati DoDiS. Una scelta più limitata sarà inoltre annotata e pubblicata nel volume 18 della collezione. ■

**Nei documenti si trovano indicazioni storiche importanti sulle questioni dell'adesione all'ONU e dell'esportazione di materiale bellico.**

<sup>1</sup> A questo proposito vedere: Ufficio federale della cultura, Il ruolo della Svizzera nella Seconda Guerra mondiale, elementi di bibliografia, Berna, 1997.

<sup>2</sup> Vista l'assenza di una facoltà di lettere o di scienze politiche e la sua giovane età, l'Università della Svizzera italiana non vi è rappresentata.

<sup>3</sup> *Documenti Diplomatici Svizzeri*, 15 volumi, Benteli, Berna, 1979-1997.

<sup>4</sup> *Documenti Diplomatici Svizzeri*, Chronos – Dadò – Zoé, 1997-1999. Complessivamente, il volume 16 (maggio 1945 – maggio 1947) e il volume 17 (giugno 1947 – giugno 1949) contengono circa 260 documenti.

<sup>5</sup> Situazione a fine aprile 1999.

<sup>6</sup> DoDiS-167 (pubblicato in *Documenti Diplomatici Svizzeri /DDS*, vol. 16, pag. 53-59) e DoDiS-2178. I numeri "DoDiS" rinviano ai documenti della banca dati accessibili via Internet.

<sup>7</sup> DoDiS-6140.

<sup>8</sup> Emblematico il rapporto sulle misure dell'economia di guerra: esperienze fatte e insegnamenti per il futuro; DoDiS-2168.

<sup>9</sup> Per esempio DoDiS-2170 e 2273.

<sup>10</sup> A questo proposito vedere la corrispondenza fra il general Guisan ed il comandante del primo corpo d'armata Borel; DoDiS-318 e 319. La lettera di Guisan è pubblicata in *DDS*, vol. 16, pag. 23-24.

<sup>11</sup> Cf. DoDiS-2166 e 2167.

<sup>12</sup> A proposito delle visite di Montgomery cf. DoDiS-336 (pubblicato in *DDS*, vol. 16, pag. 346-349), DoDiS-4320 (pubblicato in *DDS*, vol. 17, pag. 355-362) e DoDiS-1666, 5560.

<sup>13</sup> Per esempio DoDiS-5582, pubblicato in *DDS*, vol. 17, pag. 188-190.

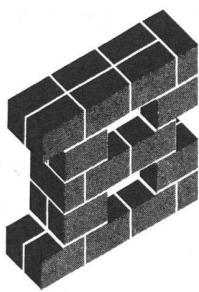
<sup>14</sup> Per esempio DoDiS-334 e 335; entrambi pubblicati in *DDS*, vol. 16, pag. 80-81 e 176-177.

<sup>15</sup> Per esempio DoDiS-1662, 1665, 2304.

<sup>16</sup> Cf. DoDiS-1663, pubblicato in *DDS*, vol. 16, pag. 254-256.

<sup>17</sup> Cf. il tema „Esportazioni di armi e materiale bellico“.

<sup>18</sup> Per esempio DoDiS-3981 (pubblicato in *DDS*, vol. 17, pag. 344-346) e DoDiS-4217.



## Ugo Bassi SA

Impresa costruzioni  
Lugano

Lavori di sopra  
e sottostruttura,  
scavi meccanici

**6900 Lugano**  
Contr. di Sassello 5  
Tel. 091 / 922 02 61  
Fax 091 / 940 95 93